

**Minutes of a regular meeting of the Board of Directors of the Pontiac Chamber of Commerce
held on November 15, 2012 at 6:30 pm in Portage-du-Fort, QC**

**Procès-verbal d'une séance régulière du Conseil d'administration de la Chambre de
Commerce du Pontiac tenu le 15 novembre 2012 à 18h30 à Portage-du-Fort, QC**

Present/présent	Gilles Ladouceur, President / président Todd Hoffman, Vice-President / vice-président Lynda Wegner, Secretary – Treasurer / Secrétaire – Trésorie Louise Donaldson Ron MacKillop	Denis Lebrun Richard Wegner
Absent/absents	Jerry Barber Jim Gibson Rhonda Morrison Jean-Claude Rivest	Lubomyr Chabursky Ralph Lang Tom Orr
Non member/non-membre:	Jenny Bousfield	
Absent Non member/ Absent non membre:	Ginger Finan, Business Development Coordinator / Coordonnatrice au développement des affaires	

The meeting was called to order at 7:02 pm / La réunion a été ouverte à 19 h 02.

1. Approval of Agenda

Proposed by Denis Lebrun and seconded by Richard Wegner to approve the agenda with the following additions:

- 6.1 Chamber of Commerce Executives of Canada
- 6.2 Agri Foods

2. Approval of Previous Minutes

Proposed by Ron MacKillop and seconded by Todd Hoffman to approve the previous minutes.

3. President's Introduction & Correspondence

Gilles Ladouceur thanks everyone for coming. He announces that he will be taking a leave of absence and that Vice-President Todd Hoffman will be taking over his duties as President.

3.1 Correspondence:

Vision 2020: An invitation was received for the upcoming Vision 2020 meeting.

Networking Grants: A letter was received announcing that grants for networking are available. Lynda will get more information.

McDowell School Committee: A request was received asking organizations in the area to send a letter of support for the school. The Chamber will send a letter of support from the business point of view.

1. Approbation de l'ordre du jour

Proposé par Denis Lebrun et appuyé par Richard Wegner pour approuver l'ordre du jour avec les ajouts suivants :

- 6.1 Directeurs de le Chambre de Commerce du Canada
- 6.2 Agroalimentaire

2. L'approbation du procès-verbal précédent

Proposé par Ron MacKillop et appuyé par Todd Hoffman pour approuver le procès-verbal.

3. L'introduction et la correspondance du Président

Gilles Ladouceur remercie tous les gens pour leur présence. Il annonce qu'il sera en congé et que le vice-président Todd Hoffman prendra en charge les responsabilités de président.

3.1 Correspondence:

Vision 2020: Nous avons reçu une invitation à la prochaine rencontre pour Vision 2020

Subventions de Réseautage: Une lettre fut reçue nous annonçant la disponibilité des subventions de réseautage. Lynda recevra plus d'informations.

Comité Ecole McDowell: Nous avons reçu une demande qui inviterait les organisations dans la région à envoyer une lettre de soutien pour l'école. La Chambre enverra une lettre de soutien du point de vue des entreprises.

Graduation scholarships: A request was received for donations to the graduation class' scholarships. The Chamber will only send the information out to its members.

Mini Cabinet Pontiac: A request was received asking for the Chamber's participation in a Mini Cabinet for the Centraide-Outaouais. It is decided, although the Chamber recognizes its importance, we cannot participate at this time.

Performance Plus Rehabilitative: A request for a letter of support was received. The Chamber will not be providing one.

Bill 101: A phone call was received from the West Quebecers asking what the Chamber's stand was on Bill 101. Lynda Wegner responded that once there was official information, the Chamber would make its decision.

Business Directory: The board discusses policies in regards to complaints towards companies that are on the business directory.

4. Finance and Membership

Lynda Wegner provided a finance report. Proposed by Denis Lebrun and seconded by Richard Wegner to approve the finance report.

The Chamber's membership currently stands at 193 members.

5. Business Development Coordinator

Ginger Finan is absent but provides a report which Todd Hoffman reads. She updates the board on her work on the Holiday Party and ideas for workshops.

6. Other

6.1 Chamber of Commerce Executives of Canada: Ron MacKillop explains that if the Chamber joins, we can receive templates and information.

Resolution: Proposed by Ron MacKillop and seconded by Gilles Ladouceur that the Chamber pay for membership in the Chamber of Commerce Executives of Canada for Lynda Wegner and Ginger Finan.

6.2 Agri Foods: Richard Wegner speaks about Agri Foods. He asks if there was any way the Chamber could look into insurance for events held at farm businesses.

Ron MacKillop will look into the insurance.

Bourses d'études: Nous avons reçu une demande pour les dons aux bourses d'études des finissants. La Chambre enverra seulement l'information à ses membres.

Mini Conseil des Ministres Pontiac: La Chambre à été demandé de participer à un Mini Conseil des Ministres pour Centraide-Outaouais. Il a été décidé, bien que la Chambre reconnaît son importance, nous ne pouvons pas participer en ce moment.

Réadaptation Performance Plus: Une demande pour une lettre de soutien a été reçu. La Chambre ne rédigea pas de lettre.

Loi 101: La Chambre a reçu un appel téléphonique des Québécois voulant connaître son opinion sur la Loi 101. Lynda Wegner répondit que lorsqu'il y aura de l'information officielle, la Chambre fera sa décision.

Répertoire d'entreprises: Le comité discute les politiques concernant les plaintes reçues envers les entreprises qui sont sur le répertoire d'entreprises.

4. Finance et Adhésion

Lynda Wegner fourni un rapport financier. Proposé par Denis Lebrun et appuyé par Richard Wegner afin d'accepter le rapport financier.

L'adhésion à la Chambre s'élève actuellement à 193 membres.

5. Coordinatrice du développement d'entreprise

Ginger Finan est absente mais elle a fourni un rapport à Todd Hoffman afin qu'il puisse le lire. Elle informe le comité de son travail sur la rencontre des Fêtes et ses idées pour les ateliers.

6. Autres

6.1 Directeurs de le Chambre de Commerce du Canada: Ron MacKillop explique qu'en s'adhérant, la Chambre pourrait recevoir des modèles et de l'information.

Réponse: Proposé par Ron MacKillop et appuyé par Gilles Ladouceur que la Chambre adhère Lynda Wegner et Ginger Finan aux Directeurs de la Chambre de Commerce du Canada.

6.2 Agroalimentaire: Richard Wegner parle au sujet des entreprises agricoles. Il demande s'il y aurait un moyen d'avoir de l'assurance pour les événements organisés dans entreprises agricoles.

Ron MacKillop examinera l'assurance.

6.3 Review of Action Items

Lynda Wegner will send Lubomyr Chabursky the information for Ginger's contract.

The financial budget is complete.

The applications for funding will be done this week.

Nothing has been done yet on the government relations committee.

The letter for the MTQ has not been completed yet.

The Chamber event protocols have been completed.

7. Next Board Meeting

January 15, 2013 – Bryson

8. Adjournment

Proposed by Todd Hoffman and seconded by Richard Wegner to adjourn the meeting.

Action List:

1. Send note to CLD concerning the temporary replacement of Gilles on the committee. (Lynda)
2. Send a note to SADC concerning the grants for networking. (Lynda)
3. Send letter of support for McDowell as well as letters on the Chamber's response for both the Sieur-de-Coulonge and Mini-Cabinet for Centraide-Outaouais. (Lynda)
4. Contact the Performance Plus Rehabilitative concerning their request. (Lynda)
5. Apply to the Chamber of Commerce Executives in January. (Lynda)
6. Look into group insurance for farm businesses. (Ron)
7. Send sample contract for Ginger to Lubomyr for review. (Lynda)
8. Send applications/requests for funding to our project partners. (Lynda)

6.3 Révision des sujets d'action

Lynda Wegner enverra l'information à Lubomyr Chabursky concernant le contrat de Ginger.

Le rapport financier est terminé.

Les demandes de financement seront complétées cette semaine.

Rien n'a été fait au comité des relations gouvernementales.

La lettre pour la MTQ n'est pas encore terminée.

Les protocoles d'événements de la Chambre ont été complétés.

7. Prochaine Réunion du Conseil

15 janvier 2013 – Bryson

8. Ajournement

Proposé par Todd Hoffman appuyé par Richard Wegner pour l'ajournement de l'assemblée.

Sujets d'Actions:

1. Envoyer une note au CLD concernant le remplacement temporaire de Gilles sur le comité. (Lynda)
2. Envoyer une note à la SADC concernant les subventions pour le réseautage. (Lynda)
3. Envoyer une lettre de soutien pour McDowell ainsi qu'une lettre avec la réponse de la Chambre concernant Sieur-de-Coulonge et le Mini Conseil pour Centraide-Outaouais. (Lynda)
4. Contactez la Réadaptation Performance Plus concernant leur demande. (Lynda)
5. Postuler une place aux Directeurs de la Chambre de Commerce en janvier. (Lynda)
6. Vérifier pour de l'assurance collective pour les entreprises agricoles. (Ron)
7. Envoyer une copie du contrat pour Ginger à Lubomyr pour être révisé. (Lynda)
8. Envoyer les demandes de financement à nos partenaires de projets. (Lynda)